

Instalační manuál

Než začnete s instalací

- Produkt opatrně rozbalte a zkontrolujte
- Pokud je nový produkt jakkoliv poškozen, okamžitě ho reklamujte v původním balení
- Prosíme, nepokoušejte se používat poškozený výrobek

McLED

Pohybové čidlo pro
ovládání svítidel
LEDtec G2

IP65

Installation Manual

Before you start the installation

- Unpack the product and check it carefully
- If the product is damaged in any way, submit a complaint together with the product in its original packaging
- Please do not attempt to use a damaged product

McLED

Motion sensor for
LEDtec G2 luminaire
control

IP65

Installationshandbuch

Vor der Installation

- Das Produkt vorsichtig auspacken und überprüfen
- Bei jeder festgestellten Produktbeschädigung ist das Produkt in seiner Originalverpackung zu reklamieren
- Versuchen Sie bitte nicht das beschädigte Produkt zu verwenden

McLED

Bewegungssensor zur
Steuerung von
LEDtec G2-Leuchten

IP65

Technické údaje	
Provozní napětí	10-15V DC
Provozní proud	30mA±5%
Výstup	DIM 1-10V
Pohotovostní režim	<0.5W
Detekční oblast	25%/50%/75%/100%
Doba svitu bez detekce pohybu	5s/30s/1min/3min/5min/10min/20min/30min
Spínací hladina osvětlení	2Lux/10Lux/30Lux/50Lux/80Lux/120Lux/Nenastaveno
Délka pohotovostní doby	0s/10s/30s/1min/5min/10min/30min/+∞
Úroveň pohotovostního svitu	10%/20%/30%/50%
Frekvence	5.8GHz±75MHz
Montážní výška	Max.15m (stropní montáž)
Detekční rozsah	Max.ø14m (stropní montáž)
Provozní teplota	-20°C~+60°C
Krytí IP	IP65



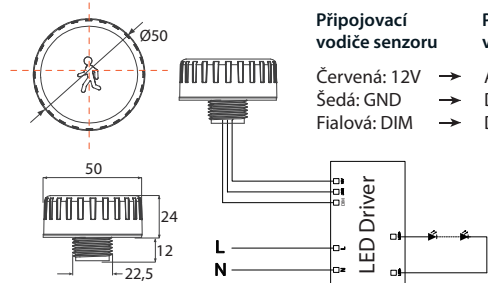
Specifications	
Operational voltage	10-15V DC
Operational current	30mA±5%
Output	DIM 1-10V
Stand-by mode	<0.5W
Detection range	25%/50%/75%/100%
Period of lighting without motion detection	5s/30s/1min/3min/5min/10min/20min/30min
Lighting switching level	2Lux/10Lux/30Lux/50Lux/80Lux/120Lux/Disable
Stand-by mode duration	0s/10s/30s/1min/5min/10min/30min/+∞
Stand-by light intensity level	10%/20%/30%/50%
Frequency	5.8GHz±75MHz
Installation height	Max.15m (ceiling installation)
Detection range	Max.ø14m (ceiling installation)
Operational temperature	-20°C~+60°C
IP protection	IP65



Spezifikationen	
Betriebsspannung	10-15V DC
Betriebsstrom	30mA±5%
Ausgang	DIM 1-10V
Standby-Modus	<0.5W
Erfassungsbereich	25%/50%/75%/100%
Beleuchtungsdauer ohne Bewegungserkennung	5s/30s/1min/3min/5min/10min/20min/30min
Beleuchtungsschaltniveau	2Lux/10Lux/30Lux/50Lux/80Lux/120Lux/deaktivieren
Dauer der Standby-Zeit	0s/10s/30s/1min/5min/10min/30min/+∞
Bereitschaftsleuchtniveau	10%/20%/30%/50%
Frequenz	5.8GHz±75MHz
Montagehöhe	Max.15m (Deckenmontage)
Erfassungsbereich	Max.ø14m (Deckenmontage)
Betriebstemperatur	-20°C~+60°C
IP-Schutz	IP65



Rozměry a schéma zapojení



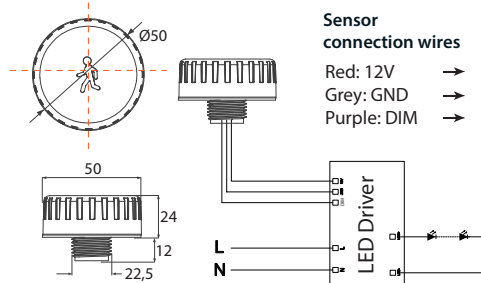
Připojovací
vodiče senzoru

Červená: 12V
Šedá: GND
Fialová: DIM

Připojovací
vodiče svítidla

AUX + (černobílá)
DIM/AUX (růžová)
DIM + (fialová)

Dimensions and wiring diagram



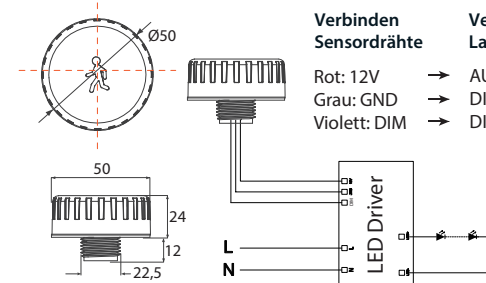
Sensor
connection wires

Red: 12V
Grey: GND
Purple: DIM

Luminaire
connection wires

AUX + (black & white)
DIM/AUX (pink)
DIM + (purple)

Abmessungen und Schaltplan



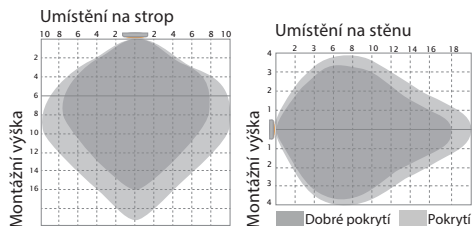
Verbinden
Sensordrähte

Rot: 12V
Grau: GND
Violett: DIM

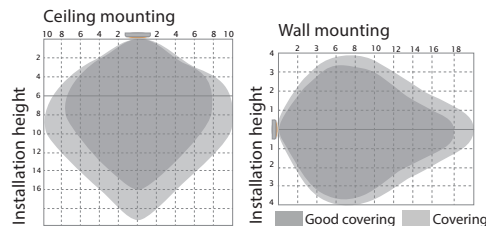
Verbinden
Lampendrähte

AUX + (schwarz und weiß)
DIM/AUX (rosa)
DIM + (Violett)

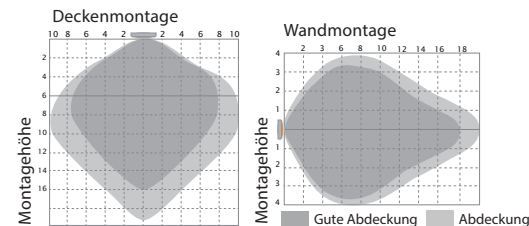
Detekční pokrytí



Detection covering



Erfassungsbereich



McLED® záruka

McLED s. r. o. poskytuje záruku na LED drivers v délce 2 let.

V případě reklamace má odběratel právo na náhradu účelných vynaložených nákladů spojených s reklamací pouze v souvislosti s náklady na dopravu, která je předem odsouhlasena s prodejcem. Pro posouzení oprávněnosti reklamace musí mít vždy výrobce možnost posouzení správnosti instalace a to přímo na místě instalace.

McLED® warranty

McLED s.r.o. provides a two-year warranty for the LED drivers.

In the event of a complaint, the customer is only entitled to compensation for costs associated with the complaint in connection with shipping costs, which must be approved with the seller in advance. To determine the legitimacy of the claim, the manufacturer must always have the opportunity to assess the correctness of the installation directly on the installation site.

McLED® Garantie

McLED s.r.o. gewährt 2 Jahre Garantie auf LED-Treiber.

Bei einer Beanstandung hat der Abnehmer das Recht auf den Ersatz der zweckmäßig aufgewendeten Kosten im Zusammenhang mit der Beanstandung betreffend lediglich die Transportkosten, die vorab mit dem Verkäufer abzustimmen sind. Zur Beurteilung der Legitimität der Beanstandung muss dem Hersteller immer die Möglichkeit gegeben werden, die Richtigkeit der Installation direkt vor Ort zu überprüfen.

Inštalčný manuál

Skôr ako začnete s inštaláciou

- Produkt opatrne rozbalte a skontrolujte
- Ak je nový produkt akokoľvek poškodený, okamžite ho reklamujte v pôvodnom balení
- Nepokúšajte sa používať poškodený výrobok

McLED

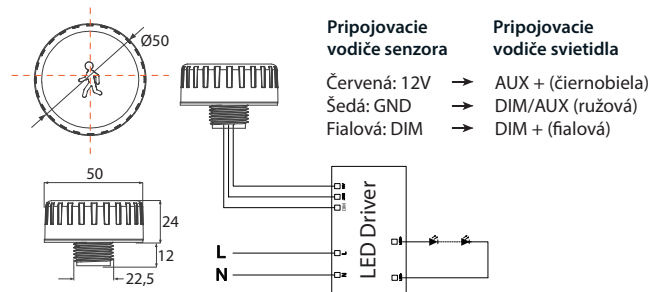
Pohybový senzor na ovládanie svietidiel
LEDtec G2

IP65

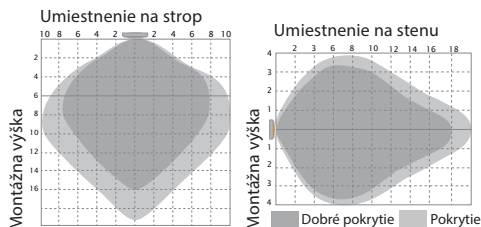
Technické údaje	
Prevádzkové napätie	10-15V DC
Prevádzkový prúd	30mA±5%
Výstup	DIM 1-10V
Pohotovostný režim	<0.5W
Detekčná oblasť	25%/50%/75%/100%
Dĺžka svitu bez detekcie pohybu	5s/30s/1min/3min/5min/10min/20min/30min
Spinacia hladina osvetlenia	2Lux/10Lux/30Lux/50Lux/80Lux/120Lux/Nenastavené
Dĺžka pohotovostného režimu	0s/10s/30s/1min/5min/10min/30min/+∞
Úroveň pohotovostného svitu	10%/20%/30%/50%
Frekvencia	5.8GHz±75MHz
Montážna výška	Max.15m (stropná montáž)
Detekčný rozsah	Max.ø14m (stropná montáž)
Prevádzková teplota	-20°C~+60°C
Krytie IP	IP65



Rozmery a schéma zapojenia



Detekčné pokrytie



Záruka McLED®

McLED s. r. o. poskytuje záruku na LED drivery v trvaní 2 roky.

V prípade reklamácie má odberateľ právo na náhradu účelne vynaložených nákladov spojených s reklamáciou iba v súvislosti s nákladmi na dopravu, ktorá je vopred odsúhlasená s predávajúcim. Aby mohol výrobca posúdiť oprávnenosť reklamácie, musí mať vždy možnosť posúdiť správnosť inštalácie, a to priamo na mieste inštalácie.

Telepítési útmutató

Teendők a telepítés előtt

- Óvatosan csomagolja ki és ellenőrizze a terméket.
- Ha az új termékben bármilyen sérülést észlel, haladéktalanul reklamálja meg eredeti csomagolásában.
- Ne próbálkozzon a sérült termék használatával.

McLED

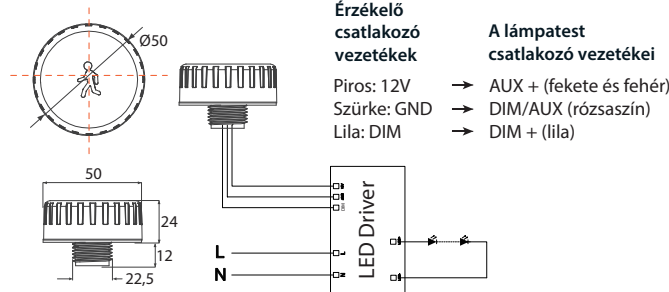
Mozgásérzékelő
LEDtec G2 lámpatestek vezérléséhez

IP65

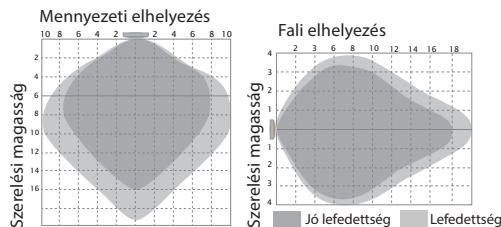
Specifications	
Üzemi feszültség	10-15V DC
Üzemi áram	30mA±5%
Kimenet	DIM 1-10V
Készenléti üzemmód	<0.5W
Érzékelési terület	25%/50%/75%/100%
Világítási idő mozgás észlelése nélkül	5s/30s/1min/3min/5min/10min/20min/30min
Bekapcsolási megvilágítás	2Lux/10Lux/30Lux/50Lux/80Lux/120Lux/Disable
Készenléti idő hossza	0s/10s/30s/1min/5min/10min/30min/+∞
Készenléti fényerő	10%/20%/30%/50%
Frekvencia	5.8GHz±75MHz
Szerelési magasság	Max.15m (mennyezeti szerelés)
Érzékelési tartomány	Max.ø14m (mennyezeti szerelés)
Üzemi hőmérséklet	-20°C~+60°C
IP-védettség	IP65



Méreték és bekötés



Észlelési lefedettség



McLED® garancia

A McLED s. r. o. vállalat 2 év garanciát ad a LED-driverekre.

Reklamáció esetén a vevő csak az eladó által előzetesen jóváhagyott szállítási költségek vonatkozásában jogosult a reklamációval összefüggésben felmerült, egyszerű költségek térítésére. A reklamáció megalapozottságának elbírálásához a gyártónak mindig lehetőséget kell kapnia arra, hogy a helyszínen megvizsgálja a felszerelés helyességét.

Instrukcja montażu

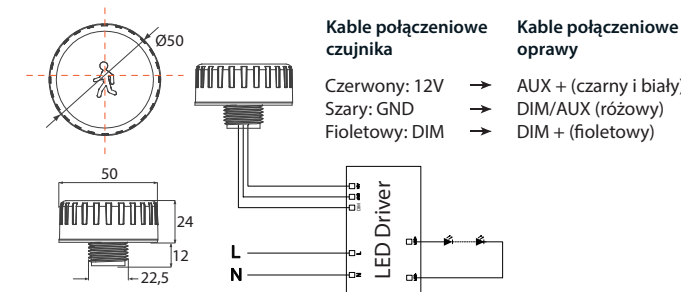
Przed rozpoczęciem montażu

- Ostrożnie rozpakuj i sprawdź produkt.
- W sytuacji, gdy nowy produkt jest w jakikolwiek sposób uszkodzony, niezwłocznie zgłoś jego reklamację w pierwotnym opakowaniu.
- Nie uruchamiaj produktu, który jest uszkodzony.

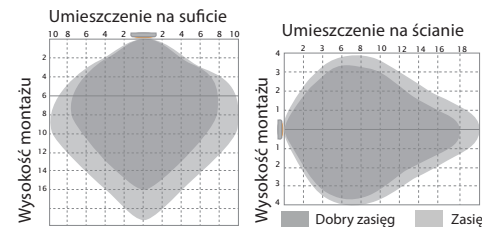
Specifikationen	
Zasilanie robocze	10-15V DC
Prąd roboczy	30mA±5%
Wyjście	DIM 1-10V
Tryb gotowości	<0.5W
Obszar detekcji	25%/50%/75%/100%
Czas świecenia bez detekcji ruchu	5s/30s/1min/3min/5min/10min/20min/30min
Poziom włączenia lampy	2Lux/10Lux/30Lux/50Lux/80Lux/120Lux/deaktivieren
Długość czasu gotowości	0s/10s/30s/1min/5min/10min/30min/+∞
Poziom świecenia w trybie gotowości	10%/20%/30%/50%
Częstotliwość	5.8GHz±75MHz
Wysokość montażu	Max.15m (montaż do sufitu)
Zakres detekcji	Max.ø14m (montaż do sufitu)
Temperatura robocza	-20°C~+60°C
Ochrona IP	IP65



Wymiary i schemat podłączenia



Zasięg detekcji



Gwarancja McLED®

McLED s. r. o. udziela 2-letniej gwarancji na sterowniki LED.

W przypadku reklamacji klient ma prawo do zwrotu celowo poniesionych kosztów związanych z reklamacją wyłącznie w zakresie kosztów transportu uprzednio zatwierdzonych przez sprzedającego. By ocenić zasadność reklamacji, producent musi każdorazowo posiadać możliwość oceny poprawności wykonania montażu bezpośrednio w miejscu montażu.